

La Voz de la Colonia

Y "La Voz del Pueblo" de Santa Bárbara, California, Consolidadas

Entered as Second Class Matter October 30, 1926 at the Post Office at Santa Paula, California, under the Act of March 3rd, 1879

SANTA PAULA, CALIFORNIA, Condado de Ventura **Viernes Sep. 30 de 1932.**

Pioneer Museum
Court House

THE OLDEST AND ONLY
SPANISH WEEKLY
Covering The Field Between Los Angeles And San Francisco
Full Coverage In Ventura and Santa Barbara Counties
Phone 444 129 So. Mill Street
Santa Paula, California

Número 49

A LA MUJER MEXICANA

Un Llamado a los Comerciantes Mexicanos

Por Jose A. FORBES

El hambre atormenta a millares de seres humanos en nuestra patria, y a millones en el mundo. El dolor enluta donde reina la desesperación.

Por eso la acción enérgica de buena voluntad deberá ir seguida por la noble cooperación de la mujer mexicana siempre dispuesta al sacrificio, siempre abnegada. La fuerza moral y espiritual de la mujer es inmensa. Si es madre piadosa, esposa, hermana, hija o amiga, tendrá la soberanía de su sexo y el inmenso poder del amor y del cariño sobre el hijo, sobre el novio, sobre el esposo, sobre el padre, sobre el hermano, sobre el amigo.

¿Por que, entonces, la mujer mexicana no llena su vida con la excelsa misión de abrir los corazones a la Equidad y Fraternidad Humanas?

¿Porque no se une a las de su sexo para ir de casa en casa, donde haya dolor y miseria, llevándose un pedazo de pan y un consuelo?

¿Por qué no exige de los que la aman y veneran más humanitarismo, menos egoísmo para los hermanos en desgracia?

¿Por qué no inicia, segunda y alienta la obra de Reconstrucción Social y Económica que salve a tantos niños a tantos ancianos y a tantas mujeres desvalidas?

¿El amor y la abnegación, mujeres mexicanas, todo lo vencen, todo lo pueden!

Vergonzosa Es La Situación De Los Mexicanos

BRAWLEY, Calif. Sep. 29.—En su último número "La Gaceta del Valle Imperial" semanario se a la salida de Don Pascual Ormagnie escrito, refiriendo a Rubio, hace una pregunta importantísima al final de lo que aquí copiamos:

"El hombre débil" salió al fin del país, para hacer lugar a los hombres fuertes, a un solo hombre fuerte. Yo obro de mi modesto emborronador de cuartillas, he revisado toda la prensa de México que llega a mi mesa, de casi todos los lugares del país y no me he encontrado ni una sola palabra en favor del hombre débil, ni un solo comentario, ni una sola idea; aun en la prensa norteamericana, todo lo que salta a mis ojos en letra gorda, negra, clara, es la alabanza al "hombre fuerte de México".

Y sintiendo vergüenza primero y luego una gran alegría de poder hacerlo me propuse escribir algunas palabras en favor del "hombre débil" que se va, que se fue de México llevándose el último adarme de nuestra fortaleza.

Y ahora me he quedado pensando, tristemente sin rencor, sin pasión, sin referirme a nadie en particular y hablando desde este periódico modesto que pretende ser el portavoz de un grupo de mexicanos que viven en el extranjero.

"No... es acaso desconsolador, terriblemente desconsolador, el que en nuestro país toda la energía, toda la fortaleza, toda la voluntad toda el bronce y el hierro de nuestros caudillos y de nuestros héroes toda la vergüenza y el honor de nuestros militares toda la roña sangre de nuestros patriotas haya ido a pasar en el cuerpo de un solo hombre sin dejar un adarme ni una migajita siquiera para los demás millones de mexicanos?"

Se Investigara Que Armamento Tiene Alemania

PARIS, Francia, Sep. 29.—El Primer Ministro Herriot, según se supo ya pidió que Francia solicitara una investigación internacional inmediata de los elementos de defensa o bélicos que en la actualidad posee Alemania: pues han llegado a esta capital noticias reveladoras de insólito entusiasmo militarista en Alemania, la que no está aun autorizada para preparar como ella desea, militarmente, porque los Tratados de Paz de Versalles explícitamente definen las obligaciones de dicha potencia, en ese sentido.

Ofrecen Dinero a México Para La Agricultura

MEXICO, Sep. 29.—La casa bancaria Fourcade, de París, se ha dirigido a la Confederación de Cámaras Agrícolas, ofreciéndole un préstamo de cien millones de francos, para distribuirlos entre los agricultores, pero siempre que el gobierno certifique que los terrenos que están libres y todo gravamen y que no están tampoco afectados por la legislación agraria.

Se Insiste En Que Pronto Entrara a Méx. F. R. Manzo

NOGALES, Arizona, Sep. 29.—Alejo Bey ex-Gobernador de Sonora, que estaba en Estados Unidos hace varios años expatriado, por su participación en movimientos anti-gobernistas en México, pasó a territorio de su patria, por Nogales, Sonora habiéndosele permitido su regreso por el nuevo Presidente de México, General Rodríguez.

Parece un hecho que pronto pasará a Sonora también el General Francisco R. Manzo, el segundo en mando de la revolución Esco-barrista, que ha vivido en Tucson la mayor parte del tiempo desde que se vio obligado a salir de su patria. Se sabe que el permiso para el retorno de Manzo a México esta ya acordado por el propio General Rodríguez, pero Manzo esperará un poco de tiempo mas para cerciorarse de las cláusulas bajo las cuales se concede esta gracia.

Se Investigara Que Armamento Tiene Alemania

PARIS, Francia, Sep. 29.—El Primer Ministro Herriot, según se supo ya pidió que Francia solicitara una investigación internacional inmediata de los elementos de defensa o bélicos que en la actualidad posee Alemania: pues han llegado a esta capital noticias reveladoras de insólito entusiasmo militarista en Alemania, la que no está aun autorizada para preparar como ella desea, militarmente, porque los Tratados de Paz de Versalles explícitamente definen las obligaciones de dicha potencia, en ese sentido.

Se Aconseja a E. U. que Tenga Cuidado con los Japoneses

PARIS, Francia, Sep. 29.—Francia e Inglaterra según se entiende, recomendaron al Senador Reed de Estados Unidos que está aquí el que los Estados Unidos ejerza el mayor grado de cautela en su política relacionada con problemas de Extremo Oriente, especialmente el de Manchuria, en el que Japón esta directa y absolutamente mezclado. El Senador Reed estuvo conversando aquí con el Primer Ministro Herriot de Francia después de conversas en Londres con el Primer Ministro y con el Secretario de Relaciones de aquel Reino, Francia y Gran Bretaña parece que están de acuerdo en una política cautelosa acerca de Extremo Oriente, lo que pueda indicar que no tienen interés en precipitarse en contra de Japon, a quien, se dice no quieren tener enemistado.

El Embajador de Estados Unidos en Francia, Walter E. Edge, saldra para Washington, y el Senador Reed el 29 del mes en curso.

Japon No Culpa A E. U. De los Actos Recientes

WASHINGTON, D. C. Sep. 29.—El Departamento de Estado de este país recibió informes del Embajador americano en Japon a efecto de que el Gobierno Japonés en contestación o protestas de los Estados Unidos por las manifestaciones antiamericanas recientes, motivadas por las fotografías que tomó con fines comerciales el City National Bank de Nueva York, en Tokio el citado Gobierno del Japon ha declarado que no tiene el Gobierno de la Casa Blanca ninguna culpa, y que en consecuencia queda exonerado de toda ingerencia y se procederá a evitar manifestaciones infundadas como las que fueron causa de dicha protesta americana.

Muerto a Balazos Por un Presidente Municipal

QUAYMAS, Sep. 29.—Por radio se recibió en este puerto la noticia de una sangrienta tragedia registrada en Los Mochis, Sin., y de la fueron protagonistas el Presidente Municipal señor Joaquin R. Vega, el Agente del Ministerio Público Roberto Amezcua Fierro, que resulto muerto a balazos.

No se tienen mayores detalles; si no es que tanto el alcalde Vega como el Ministerio Público están acusados de ser los autores del homicidio y que los militares compañeros del extinto coronel se han dirigido al Gobernador de Sinaloa, general Macario Gaxiola, pidiéndole que se aplique a los culpables el castigo a que se han hecho acreedores.

Por lo visto, las tragedias entre militares están en boga pues hace una semana que en una cantina centrada de Mazatlan, fue muerto a balazos un capitán, por otro militar de igual grado.

Siempre Quitando Organizadistas

MEXICO, Sep. 29.—esta capital se asegura que numerosas personas que ostentan los grados de generales y coroneles del Ejército Nacional y que se encuentran en su mayor parte, en servicio activo serán rebajados en el escalafón por que el Senado de la República no autorizará los ascensos acordados recientemente en su favor.

Durante el receso de las Cámaras y siendo Presidente de la República el señor ingeniero Pascual Ortiz Rubio, se autorizó el ascenso a diversos jefes del Ejército los cuales figuran ahora con el grado de generales y coroneles, sin que se justifiquen sus merecimientos.

Varios diplomáticos prominentes, entre ellos el Ministro de Mexico en Francia seran removidos, por considerarse como no identificados con la revolución. Estos

Obregonista Que Fue Degradado Por El Senado

MEXICO, Sep. 29.—El Senado de la Republica acordó que en adelante no sea ratificado ni reconocido ningún grado a militares que en cualquier forma haya faltado tomado contra las autoridades constituidas.

MEXICO, Sep. 29.—El Senado de la Republica rechazó el nombramiento de General expedido a favor de Rodolfo Herrero a quien se le degraó por estar inculcado del asesinato del Presidente de la Republica, Venustiano Carranza que fue villanamente asesinado por las balas de la traición en Tlalancingo, el 22 de mayo de 1932.

diplomáticos fueron de los nombrados por el ex-Presidente Ortiz Rubio.

Obregonista Que Fue Degradado Por El Senado

MEXICO, Sep. 29.—El Senado de la Republica rechazó el nombramiento de General expedido a favor de Rodolfo Herrero a quien se le degraó por estar inculcado del asesinato del Presidente de la Republica, Venustiano Carranza que fue villanamente asesinado por las balas de la traición en Tlalancingo, el 22 de mayo de 1932.

diplomáticos fueron de los nombrados por el ex-Presidente Ortiz Rubio.

Obregonista Que Fue Degradado Por El Senado

MEXICO, Sep. 29.—El Senado de la Republica rechazó el nombramiento de General expedido a favor de Rodolfo Herrero a quien se le degraó por estar inculcado del asesinato del Presidente de la Republica, Venustiano Carranza que fue villanamente asesinado por las balas de la traición en Tlalancingo, el 22 de mayo de 1932.

diplomáticos fueron de los nombrados por el ex-Presidente Ortiz Rubio.

Obregonista Que Fue Degradado Por El Senado

MEXICO, Sep. 29.—El Senado de la Republica rechazó el nombramiento de General expedido a favor de Rodolfo Herrero a quien se le degraó por estar inculcado del asesinato del Presidente de la Republica, Venustiano Carranza que fue villanamente asesinado por las balas de la traición en Tlalancingo, el 22 de mayo de 1932.

diplomáticos fueron de los nombrados por el ex-Presidente Ortiz Rubio.

Cada Dia que Pase Seran Menos las Horas de Trabajo

La reducción de las horas de trabajo, ya sea acortando la jornada o adoptando la semana de cinco dias se impone por el exagerado avance de las invenciones de maquinarias que eliminan al obrero de el proceso de la producción. Los ejemplos de este desplazamiento abundan. La automa-tica Owens toma el vidrio fundido y lo amolda a razón de 240 botellas por minuto. Esta maravilla del siglo ha significado que no menos de 30.000 sopladores de vidrio se encuentran a la presente sin que hacer. Otro ejemplo: la máquina automática de hacer cigarrillos puros. Las estadísticas del Departamento del Trabajo, de 1931, nos dirán que los 3,000,000 de puros manufacturados ese año a máquina, por 17,000 obreros, lo habrían sido por 34,000 de haberse seguido el antiguo sistema. Ejemplos similares se pueden aducir de prácticamente todas las industrias del país. En 1930, 70,000 telefonistas perdieron sus plazas por causa de la adaptación del telefono automático. Y no hablamos de los miles de músicos que han perdido sus plazas en los teatros con la adopción del sistema de música automática en el cine.

He aquí por que se hace necesario el reajuste de las horas de trabajo. De continuar así las cosas, y dado el genio de los científicos que diariamente inventan nuevas máquinas economizadoras de esfuerzo humano, llegará el momento en que casi toda la población se quede sin trabajo sin salario, sin dinero con que comprar los productos de estas máquinas portentosas de que hemos hablado. El paro tecnológico no es una emergencia, sino una situación permanente. Los planes de la semana de cinco dias y la jornada de seis horas son medidas que se adoptan como remedio contra una enfermedad. Pero, que esta no es ya enfermedad, sino estado normal del mundo industrial. Los planes mencionados significan la reducción simultanea de horas y sueldos. La situación creada por la tecnología, es una de corte social. El gran problema es reducir las jornadas sin menoscabar los jornales. Y esto no por causa de altruismo, sino por razón de interes comercial. El comercio vive de los que compran. Las masas desocupadas son masas sin ninguna potencia adquisitiva. Si se logra contrarrestar la acción de la máquina a la vez que se salvaguardan los intereses de las clases trabajadoras se habrá llegado a reducir al papel que debiera tener: el de servidora del hombre.

Precio el Segundo Jefe de Sandino

CIUDAD DE MEXICO, septiembre 29.—El General Cesar Augusto Sandino, al frente de sus agudridas tropas que han estado combatiendo denodadamente en las Segovias contra la dominación extranjera en Nicaragua, ha experimentado una irreparable pérdida al ver caer a uno de sus mas valientes jefes.

El distrito de Chontales de aquel país perdió la vida luchando heroicamente el segundo jefe de las fuerzas independientes nicaragüenses, General Tomás Blondón, en quien Sandino tenía gran confianza por su arroja y valentía a toda prueba.

Slr. Agustín Tapia

Hermano de la Alianza Hispánica Americana. Yo se bien lo que sufres, yo se bien que en estos momentos te tortura la más terrible de las aflicciones, y que si la sonrisa asoma a tus labios, en cambio tiene el Corazón herido. Tú has visto despreñarse del año bronco de tu hogar una de sus jóvenes ramas tú has sentido el cruel desgarramiento de todo tu ser, cuando tu viste a tu hijo bajar a la tumba fria y silencioso tu hijo a marchado a la ciudad de los muertos de ese viaje no regresara jamas, hermano mio. Muchos habra seguramente, incapaces de conocer la pena que te ahoga, pero los que somos padres, los que hemos sentido dentro de nuestro corazón la palpitation de ese corazón que inspiran los que son pedazos de nuestro ser porque al venir al mundo les hemos dado nuestra sangre esos, bien podemos aquilatar tu justa pena y con conocimiento de causa por el cariño fraternal que tu conducta ha sabido conquistar, llevamos a tu hogar las flores el consuelo pero no le flores tu hijo esta en el cielo. Yo he visto este día flaquearse tu alma irreducible, y te he comprendido por que en ti venció el cariño de padre a la firmeza del hombre y a pesar tuyo tus ojos se empañaron de lagrimas que sentira tu noble alma? Yo no lo se pero si puedo adivinarlo, porque yo he visto partir a los míos para no volver jamas y que hacer? Como oponernos a las determinaciones del gran Hacedor tu tienes razón para llorar y tus lagrimas son el tributo mas santo rendido ante ese cariño que le enaltece porque es una demostración patente de que si eres padre, es porque has sabido serlo llora pues y reclímate en los brazos de tu hermano!

Miguel Gaitan
Piru Septiembre 26 de 1932.

Acuerdo De Una Convencion De Cámaras Mxens.

CIUDAD DE MEXICO, Sep. 29.—La Convención de Cámaras de Comercio reunida en esta capital acordó hoy entre otras las siguientes resoluciones: Organizar el Seguro Colectivo de los comerciantes en todo el país, el establecimiento, en esta capital, de un gran Museo Comercial e Industrial en el que puedan exhibirse en forma permanente las muestras de productos de todo el país como el mejor propaganda nacional en beneficio del comercio de la industria y del público; y desarrollar, de acuerdo con el Gobierno, intensa labor para el fomento de la industria de películas nacionales, con el proposito de que más tarde México pueda dejar de estar dependiendo a la importación de películas extranjeras.

Acuerdo De Una Convencion De Cámaras Mxens.

CIUDAD DE MEXICO, Sep. 29.—La Convención de Cámaras de Comercio reunida en esta capital acordó hoy entre otras las siguientes resoluciones: Organizar el Seguro Colectivo de los comerciantes en todo el país, el establecimiento, en esta capital, de un gran Museo Comercial e Industrial en el que puedan exhibirse en forma permanente las muestras de productos de todo el país como el mejor propaganda nacional en beneficio del comercio de la industria y del público; y desarrollar, de acuerdo con el Gobierno, intensa labor para el fomento de la industria de películas nacionales, con el proposito de que más tarde México pueda dejar de estar dependiendo a la importación de películas extranjeras.

Acuerdo De Una Convencion De Cámaras Mxens.

CIUDAD DE MEXICO, Sep. 29.—La Convención de Cámaras de Comercio reunida en esta capital acordó hoy entre otras las siguientes resoluciones: Organizar el Seguro Colectivo de los comerciantes en todo el país, el establecimiento, en esta capital, de un gran Museo Comercial e Industrial en el que puedan exhibirse en forma permanente las muestras de productos de todo el país como el mejor propaganda nacional en beneficio del comercio de la industria y del público; y desarrollar, de acuerdo con el Gobierno, intensa labor para el fomento de la industria de películas nacionales, con el proposito de que más tarde México pueda dejar de estar dependiendo a la importación de películas extranjeras.

Acuerdo De Una Convencion De Cámaras Mxens.

CIUDAD DE MEXICO, Sep. 29.—La Convención de Cámaras de Comercio reunida en esta capital acordó hoy entre otras las siguientes resoluciones: Organizar el Seguro Colectivo de los comerciantes en todo el país, el establecimiento, en esta capital, de un gran Museo Comercial e Industrial en el que puedan exhibirse en forma permanente las muestras de productos de todo el país como el mejor propaganda nacional en beneficio del comercio de la industria y del público; y desarrollar, de acuerdo con el Gobierno, intensa labor para el fomento de la industria de películas nacionales, con el proposito de que más tarde México pueda dejar de estar dependiendo a la importación de películas extranjeras.

Acuerdo De Una Convencion De Cámaras Mxens.

CIUDAD DE MEXICO, Sep. 29.—La Convención de Cámaras de Comercio reunida en esta capital acordó hoy entre otras las siguientes resoluciones: Organizar el Seguro Colectivo de los comerciantes en todo el país, el establecimiento, en esta capital, de un gran Museo Comercial e Industrial en el que puedan exhibirse en forma permanente las muestras de productos de todo el país como el mejor propaganda nacional en beneficio del comercio de la industria y del público; y desarrollar, de acuerdo con el Gobierno, intensa labor para el fomento de la industria de películas nacionales, con el proposito de que más tarde México pueda dejar de estar dependiendo a la importación de películas extranjeras.

POR VIOLAR SU PROPIA HIJA FUE SENTENCIADO A PRISION PERPETUA, ROBERT SNEED

PHOENIX, Arizona Sep. 29.—La corte Suprema de Justicia de Arizona, falló que se inicie un nuevo proceso contra Robert Sneed, sentenciado por el Juez de la Corte Superior del Condado Pima, en Tucson a prision por vida, por graves faltas cometidas en la persona de la propia hija del penado por considerar la Corte Suprema que el testimonio consignado en el juicio reposa solo en tres testigos, la madre y dos hijas, y otras irregularidades como la que no se asienta en dicho proceso el tiempo que deliberó el Jurado antes de declarar culpable al acusado.

Sneed fue encontrado culpable el 22 de Abril de 1931 y sentenciado por el Juez Fickett de esta Corte Superior.

Una Gran Atraccion se Presentara en El Teatro Boulevard de Oxnard

Las gerencias del Teatro Boulevard de Oxnard nos publica que por conducto de este periodico le hagamos saber a la colonia mexicana del Condado que para el Martes Miércoles y Jueves proximos se pondra una de las mas grandes atracciones con que este teatro tiene preparadas para el publico mexicano pues presentara la famosa película TODA HABLADA EN ESPANOL titulada "LAS LUCES DE BUENOS AIRES" esta película esta presidida de los mejores records en todos los teatros que se ha exhibido se han tenido la necesidad de repetirse la exhibición por el éxito que ha alcanzado por tal motivo la empresa del teatro Boulevard con gusto la va a exhibir los dias antes dichos recomendando no pierdan la oportunidad de ir a deleitarse con la dicha película pues contiene un argumento de costumbres Argentinas estando pletórica de musica canciones tangos y bailes argentinos ademas con un argumento dramático y conmovedor que le gustara y le daran ganas de verla y oír por segunda vez para quedar bien satisfecho.

Ni duda nos cabe que el Sr. Ybarra gerente mexicano del Teatro Boulevard esta haciendo todo lo que esta de su parte para relacionar a la colonia lo mejor en serie de espectáculos en beneficio de su clientela que de paso sea dicho se esta formando muy numerosa pues nuestro correspondiente nos informa que todas las funciones que se dan dia a dia se ven muy concurrencias y el crece que es debido al buen trato y cortecia con que es tratado el mexicano y por los buenos programas que se estan presentando al mínimo precio posible nos es informada que la horma del Sr. Ybarra es la de nunca alterar los precios de entrada no importa que clase de espectáculo sea.

En nuestra opinion nos parece muy acertada esa idea basada en la situación financiera en que atraviesa la colonia en estos dias en esta forma el publico tiene la oportunidad de divertirse con poco dinero en compañía de su familia cosa imposible anteriormente por motivo de los precios prohibitivos que se cobraban antes de que el Sr. Ybarra tomara posesión del Teatro dedicado especialmente para nuestra colonia y ver espectáculo en nuestro propio idioma y lo mejor que hay en el mercado.

Que estas líneas le sirvan al Sr. Ybarra de alimento para que siga luchando en pro de la colonia como buen mexicano y como compatriota.

La Asociacion de Padres y maestros Celebro su Reunion de Negocios

Con asistencia de todos los miembros de la agrupación e invitados de honor celebró la Asociación de Padres y Maestros su junta reglamentaria el día 27 de los corrientes a las 2 p. m.

Al iniciar los trabajos, el Sr. George Bond, Superintendente de las escuelas primarias de esta localidad tomó la palabra, habiendo desarrollado un hermoso tema sobre mejoramiento y bienestar de los niños de escuela, recibiendo la aprobación y felicitación por sus acertados consejos en bien de nuestra juventud escolar.

La Sra. Cayetana Vela, distinguida dama de nuestra localidad y actualmente al frente de esta agrupación en calidad de Presidenta, tomó la palabra dando la bienvenida a todos los presentes a la vez que hizo un elocuente llamado a los miembros de esta sociedad y visitantes para ver si es posible lograr mejor cooperación es decir ayuda efectiva—para la alimentación en cooperación de las autoridades escolares de esta localidad en beneficio de los niños mexicanos.

Como una nota saliente de esta amena reunión, fue la presentación de un hermoso canasto de flores por las madres mexicanas a la culta y distinguida dama Sra. Webster, Principal del plantel escolar que ostenta su nombre, en prueba de gratitud y buena voluntad; pues la Sra. Webster se ha distinguido por su éxito y fino tratamiento a los niños mexicanos que están a su cuidado.

La Sra. Webster habló con respecto a la responsabilidad y el deber de los padres para el mejoramiento de los niños que atienden los planteles educativos de este lugar, haciendo un elocuente llamado para un acercamiento y mejor entendimiento entre los padres y maestros, recibiendo al final de sus palabras una calorosa felicitación y los aplausos de todos los ahí reunidos.

Para terminar, la Sra. S. H. Lonsdale, Presidente, de la asociación de Padres y Maestros Americanos, de la escuela Isabel, tomó la palabra hablando sobre la instalación de la nueva mesa directiva, su progreso y los exitos alcanzados en la corta temporada que tienen trabajando.

Para cerrar con broche de oro el comité de refrescos obsequio a los maestros presentes y todos los concurrentes con una corta merienda y refrescos, los cuales merecieron la aprobación y el más cumplido aplauso de los presentes.

Sra. Josefina HERRERA
Secretaría de Publicidad.

Una Gran Atraccion se Presentara en El Teatro Boulevard de Oxnard

Las gerencias del Teatro Boulevard de Oxnard nos publica que por conducto de este periodico le hagamos saber a la colonia mexicana del Condado que para el Martes Miércoles y Jueves proximos se pondra una de las mas grandes atracciones con que este teatro tiene preparadas para el publico mexicano pues presentara la famosa película TODA HABLADA EN ESPANOL titulada "LAS LUCES DE BUENOS AIRES" esta película esta presidida de los mejores records en todos los teatros que se ha exhibido se han tenido la necesidad de repetirse la exhibición por el éxito que ha alcanzado por tal motivo la empresa del teatro Boulevard con gusto la va a exhibir los dias antes dichos recomendando no pierdan la oportunidad de ir a deleitarse con la dicha película pues contiene un argumento de costumbres Argentinas estando pletórica de musica canciones tangos y bailes argentinos ademas con un argumento dramático y conmovedor que le gustara y le daran ganas de verla y oír por segunda vez para quedar bien satisfecho.

Ni duda nos cabe que el Sr. Ybarra gerente mexicano del Teatro Boulevard esta haciendo todo lo que esta de su parte para relacionar a la colonia lo mejor en serie de espectáculos en beneficio de su clientela que de paso sea dicho se esta formando muy numerosa pues nuestro correspondiente nos informa que todas las funciones que se dan dia a dia se ven muy concurrencias y el crece que es debido al buen trato y cortecia con que es tratado el mexicano y por los buenos programas que se estan presentando al mínimo precio posible nos es informada que la horma del Sr. Ybarra es la de nunca alterar los precios de entrada no importa que clase de espectáculo sea.

En nuestra opinion nos parece muy acertada esa idea basada en la situación financiera en que atraviesa la colonia en estos dias en esta forma el publico tiene la oportunidad de divertirse con poco dinero en compañía de su familia cosa imposible anteriormente por motivo de los precios prohibitivos que se cobraban antes de que el Sr. Ybarra tomara posesión del Teatro dedicado especialmente para nuestra colonia y ver espectáculo en nuestro propio idioma y lo mejor que hay en el mercado.

Que estas líneas le sirvan al Sr. Ybarra de alimento para que siga luchando en pro de la colonia como buen mexicano y como compatriota.

Una Gran Atraccion se Presentara en El Teatro Boulevard de Oxnard

Las gerencias del Teatro Boulevard de Oxnard nos publica que por conducto de este periodico le hagamos saber a la colonia mexicana del Condado que para el Martes Miércoles y Jueves proximos se pondra una de las mas grandes atracciones con que este teatro tiene preparadas para el publico mexicano pues presentara la famosa película TODA HABLADA EN ESPANOL titulada "LAS LUCES DE BUENOS AIRES" esta película esta presidida de los mejores records en todos los teatros que se ha exhibido se han tenido la necesidad de repetirse la exhibición por el éxito que ha alcanzado por tal motivo la empresa del teatro Boulevard con gusto la va a exhibir los dias antes dichos recomendando no pierdan la oportunidad de ir a deleitarse con la dicha película pues contiene un argumento de costumbres Argentinas estando pletórica de musica canciones tangos y bailes argentinos ademas con un argumento dramático y conmovedor que le gustara y le daran ganas de verla y oír por segunda vez para quedar bien satisfecho.

Ni duda nos cabe que el Sr. Ybarra gerente mexicano del Teatro Boulevard esta haciendo todo lo que esta de su parte para relacionar a la colonia lo mejor en serie de espectáculos en beneficio de su clientela que de paso sea dicho se esta formando muy numerosa pues nuestro correspondiente nos informa que todas las funciones que se dan dia a dia se ven muy concurrencias y el crece que es debido al buen trato y cortecia con que es tratado el mexicano y por los buenos programas que se estan presentando al mínimo precio posible nos es informada que la horma del Sr. Ybarra es la de nunca alterar los precios de entrada no importa que clase de espectáculo sea.

En nuestra opinion nos parece muy acertada esa idea basada en la situación financiera en que atraviesa la colonia en estos dias en esta forma el publico tiene la oportunidad de divertirse con poco dinero en compañía de su familia cosa imposible anteriormente por motivo de los precios prohibitivos que se cobraban antes de que el Sr. Ybarra tomara posesión del Teatro dedicado especialmente para nuestra colonia y ver espectáculo en nuestro propio idioma y lo mejor que hay en el mercado.

Que estas líneas le sirvan al Sr. Ybarra de alimento para que siga luchando en pro de la colonia como buen mexicano y como compatriota.

Una Gran Atraccion se Presentara en El Teatro Boulevard de Oxnard

Las gerencias del Teatro Boulevard de Oxnard nos publica que por conducto de este periodico le hagamos saber a la colonia mexicana del Condado que para el Martes Miércoles y Jueves proximos se pondra una de las mas grandes atracciones con que este teatro tiene preparadas para el publico mexicano pues presentara la famosa película TODA HABLADA EN ESPANOL titulada "LAS LUCES DE BUENOS AIRES" esta película esta presidida de los mejores records en todos los teatros que se ha exhibido se han tenido la necesidad de repetirse la exhibición por el éxito que ha alcanzado por tal motivo la empresa del teatro Boulevard con gusto la va a exhibir los dias antes dichos recomendando no pierdan la oportunidad de ir a deleitarse con la dicha película pues contiene un argumento de costumbres Argentinas estando pletórica de musica canciones tangos y bailes argentinos ademas con un argumento dramático y conmovedor que le gustara y le daran ganas de verla y oír por segunda vez para quedar bien satisfecho.

Ni duda nos cabe que el Sr. Ybarra gerente mexicano del Teatro Boulevard esta haciendo todo lo que esta de su parte para relacionar a la colonia lo mejor en serie de espectáculos en beneficio de su clientela que de paso sea dicho se esta formando muy numerosa pues nuestro correspondiente nos informa que todas las funciones que se dan dia a dia se ven muy concurrencias y el crece que es debido al buen trato y cortecia con que es tratado el mexicano y por los buenos programas que se estan presentando al mínimo precio posible nos es informada que la horma del Sr. Ybarra es la de nunca alterar los precios de entrada no importa que clase de espectáculo sea.

En nuestra opinion nos parece muy acertada esa idea basada en la situación financiera en que atraviesa la colonia en estos dias en esta forma el publico tiene la oportunidad de divertirse con poco dinero en compañía de su familia cosa imposible anteriormente por motivo de los precios prohibitivos que se cobraban antes de que el Sr. Ybarra tomara posesión del Teatro dedicado especialmente para nuestra colonia y ver espectáculo en nuestro propio idioma y lo mejor que hay en el mercado.

Que estas líneas le sirvan al Sr. Ybarra de alimento para que siga luchando en pro de la colonia como buen mexicano y como compatriota.

Una Gran Atraccion se Presentara en El Teatro Boulevard de Oxnard

Las gerencias del Teatro Boulevard de Oxnard nos publica que por conducto de este periodico le hagamos saber a la colonia mexicana del Condado que para el Martes Miércoles y Jueves proximos se pondra una de las mas grandes atracciones con que este teatro tiene preparadas para el publico mexicano pues presentara la famosa película TODA HABLADA EN ESPANOL titulada "LAS LUCES DE BUENOS AIRES" esta película esta presidida de los mejores records en todos los teatros que se ha exhibido se han tenido la necesidad de repetirse la exhibición por el éxito que ha alcanzado por tal motivo la empresa del teatro Boulevard con gusto la va a exhibir los dias antes dichos recomendando no pierdan la oportunidad de ir a deleitarse con la dicha película pues contiene un argumento de costumbres Argentinas estando pletórica de musica canciones tangos y bailes argentinos ademas con un argumento dramático y conmovedor que le gustara y le daran ganas de verla y oír por segunda vez para quedar bien satisfecho.

Ni duda nos cabe que el Sr. Ybarra gerente mexicano del Teatro Boulevard esta haciendo todo lo que esta de su parte para relacionar a la colonia lo mejor en serie de espectáculos en beneficio de su clientela que de paso sea dicho se esta formando muy numerosa pues nuestro correspondiente nos informa que todas las funciones que se dan dia a dia se ven muy concurrencias y el crece que es debido al buen trato y cortecia con que es tratado el mexicano y por los buenos programas que se estan presentando al mínimo precio posible nos es informada que la horma del Sr. Ybarra es la de nunca alterar los precios de entrada no importa que clase de espectáculo sea.

En nuestra opinion nos parece muy acertada esa idea basada en la situación financiera en que atraviesa la colonia en estos dias en esta forma el publico tiene la oportunidad de divertirse con poco dinero en compañía de su familia cosa imposible anteriormente por motivo de los precios prohibitivos que se cobraban antes de que el Sr. Ybarra tomara posesión del Teatro dedicado especialmente para nuestra colonia y ver espectáculo en nuestro propio idioma y lo mejor que hay en el mercado.

Que estas líneas le sirvan al Sr. Ybarra de alimento para que siga luchando en pro de la colonia como buen mexicano y como compatriota.

Una Gran Atraccion se Presentara en El Teatro Boulevard de Oxnard

Las gerencias del Teatro Boulevard de Oxnard nos publica que por conducto de este periodico le hagamos saber a la colonia mexicana del Condado que para el Martes Miércoles y Jueves proximos se pondra una de las mas grandes atracciones con que este teatro tiene preparadas para el publico mexicano pues presentara la famosa película TODA HABLADA EN ESPANOL titulada "LAS LUCES DE BUENOS AIRES" esta película esta presidida de los mejores records en todos los teatros que se ha exhibido se han tenido la necesidad de repetirse la exhibición por el éxito que ha alcanzado por tal motivo la empresa del teatro Boulevard con gusto la va a exhibir los dias antes dichos recomendando no pierdan la oportunidad de ir a deleitarse con la dicha película pues contiene un argumento de costumbres Argentinas estando pletórica de musica canciones tangos y bailes argentinos ademas con un argumento dramático y conmovedor que le gustara y le daran ganas de verla y oír por segunda vez para quedar bien satisfecho.

Ni duda nos cabe que el Sr. Ybarra gerente mexicano del Teatro Boulevard esta haciendo todo lo que esta de su parte para relacionar a la colonia lo mejor en serie de espectáculos en beneficio de su clientela que de paso sea dicho se esta formando muy numerosa pues nuestro correspondiente nos informa que todas las funciones que se dan dia a dia se ven muy concurrencias y el crece que es debido al buen trato y cortecia con que es tratado el mexicano y por los buenos programas que se estan presentando al mínimo precio posible nos es informada que la horma del Sr. Ybarra es la de nunca alterar los precios de entrada no importa que clase de espectáculo sea.

En nuestra opinion nos parece muy acertada esa idea basada en la situación financiera en que atraviesa la colonia en estos dias en esta forma el publico tiene la oportunidad de divertirse con poco dinero en compañía de su familia cosa imposible anteriormente por motivo de los precios prohibitivos que se cobraban antes de que el Sr. Ybarra tomara posesión del Teatro dedicado especialmente para nuestra colonia y ver espectáculo en nuestro propio idioma y lo mejor que hay en el mercado.

Que estas líneas le sirvan al Sr. Ybarra de alimento para que siga luchando en pro de la colonia como buen mexicano y como compatriota.



EL ENTERRADOR

Por María ENRIQUETA
En mi tierra que es un pueblo chiquitín capaz de caber en el huco de una mano...

no de flores y un corral con gansos y palomas; pero yo, para mis juegos prefería el camposanto.
Como la pequeña heroína de William Wordsworth...

zoz vendiendo vida; con las meñillas sanas y duras; bien plantado como árbol que no solicita pèrtiga para enderezarse...

el viento y parecía balancearse en él lo mismo que una góndola en el agua.
Yo acurucada como un pajarillo junto a Pablo...

coronan las columnas con cadenas de bronce que los limitan, las guirnalda de piedra que corren; severamente por sus fortisipicos.
Conozco a los enterradores; hombres de frente estrecha, de cabeza hirsuta y descuidada...

(MORALEJA)
(No ensucies el agua que has de beber)
¿Que me han dicho que has roto con Fulano?
—Si. Es un idiota.

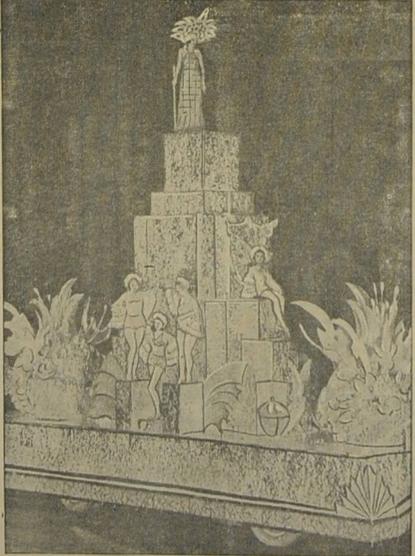
LA RISA ES VIDA

La risa es como rosa abierta en su rosa, y todas las flores de este mundo se rieñ, lo oyes? siempre y a todas horas; cuando de madrugada las baña el rocío...

—Infante!
—¿Coqueta!
—¿Que yo he llorado por tí estos días.
—Y lo que yo he rabiado por tí!

BAILE en SULPHUR SPRINGS Santa Paula SABADO POR LA NOCHE Frank Shiells AND HIS FIVE PENNIES Vengan Temprano y Gocen

Picture Studios to Present Gorgeous Electrical Parade



Here is centerpiece of one of the floats, which will move in brilliant grandeur when the Motion Picture Electrical Parade and Sports Pageant is given the night of September 24 in Olympic Stadium...

MARTINEZ PHARMACY DRUGS SANTA PAULA
LA BOTICA MEXICANA PRIMERA DEL CONDADO Y DE SANTA PAULA DONDE LOS MEXICANOS SIEMPRE SON BIEN ATENDIDOS POR MEXICANOS
TED MARTINEZ, PROP. 1008 Calle Main Santa Paula, Cal.

Filipino Golf Adept Rivals American Experts
Dr. Hilario Camino Moncada, president Filipino Federation of America, and head of the new Modernista Party of the Islands, now breaking into championship timber. He has made astonishing scores on Glen Eagles Course in Scotland, Congressional Country Club at Washington, D. C., and other greens in Hawaii, Catalina Island, and Los Angeles, where he is now located.

EDITORIAL

EL FUESTO DOMINIO DE GRUPOS

De EL Demócrata Snaolense)
Guay de aquel que vaya en desacuerdo con el modernismo en estos días que no hay libertad ni para pensar, mucho menos para emitir creencias o doctrinas que vayan en desacuerdo con las mayorías...

La acumulación del trabajo honrado nada significa cuando impone el despojo. Y el pobre de espíritu que no puede sobrevivir a las consecuencias, acaba, como se han dado miles de casos, por verse de la existencia, al encontrarse de la noche a la mañana en la más espantosa miseria...

El armonioso canto de las prédicas es solamente automático. No llega a los oídos, mucho menos a las almas de los pecadores.
Aquel que no forme grupo, no tiene derecho al trabajo, así sea el hombre más experimentado y práctico en las labores a que tiene derecho...

TEATRO BOULEVARD — OXNARD CALIFORNIA

HAGA DEL TEATRO BOULEVARD SU TEATRO FAVORITO POR QUE ES EL VERDADERO TEATRO MEXICANO DEL CONDADO
PROGRAMA SEMANAL
VIERNES SEP. 30 SABADO OCT. 1.
Pelicula No. 1.—Las Caricaturas Animadas "SUMMER TIME"
Pelicula No. 2.—La Divertida Comedia "THAT RASCAL"
Pelicula No. 3.—El Sexto Episodio de la Serie "BATTLING WITH BUFFALO BILL"
Pelicula No. 4.—La Emocionante Pelicula de Texas "TWO FISTED LAW" Con TIM MCCOY
Precios Adultos —25c NINOS —10c
DOMINGO OCT. 2. Y LUNES OCT. 3.
Pelicula No. 1.—Un Rollo Musical "GLORIOS VAMP"
Pelicula No. 2.—Las Caricaturas Animadas "THE VILLIAN CURSE"
Pelicula No. 3.—La Divertida Comedia "TORCHY PASSED THE BUCK"
Pelicula No. 4.—La Sensacional Pelicula Titulada "POLICE COURT"
Esta pelicula es dedicada a los padres y a los hijos
Precios Adultos —25c NINOS —10c
Mar. Oct. 4 Miercoles Oct. 5 Jueves Oct. 6.
Pelicula No. 1.—Un Rollo Musical "AMERICAN GAME"
Pelicula No. 2.—Comedia Corta "PEN RODS BULL PEN"
Pelicula No. 3.—La Comedia de Ministerio "The Symphony Murder Mystery"
Pelicula No. 4.—La Hermosísima Pelicula Toda Hablada en español "LAS LUCEAS DE BUENOS AIRES" de Argumento argentino con musica Tangos y bailes Argentinos

ARROJADA LA NOCHE DE SU BODA

Novela De Una Joven De Buena Familia Por Henry De Tremiere

CONTINUACION

—¡Vayase... salga de este jardín!— fue su salutación. El ríngulo la cabeza, en cuyo palido semblante resplandecía una sonrisa infernal.

—¿Acaso tienes miedo de mí...? ¿No lo tuviste del tigre?— le preguntó el domador tuteándola.

—Es que usted es mi vecino... me inspira loco terror.

—Me envenane esa confusión, pero no me convence! No he venido aquí para que me huyas.

—¿Pero que quiere de mí?

—¿Y me lo preguntas?

—¿No comprende que si le vienes aquí, yo estaría irremisiblemente perdida? ¡Soy la prometida del joven marques.

—Razón de más para que yo te codicie con mayor pasión.

—De modo que quiere usted perderme?—inquirió Ofelia retrocediendo.

—No soy yo, sino Si vacilas— advirtió el alzando la voz— me sorprenderán aquí, pero si obedeces nadie penetrará nuestro secreto.

—¿De manera que intenta obliarme a la fuerza?—interrogó ella acercándose de nuevo, temerosa de que el domador hablase en voz alta.

—¿Por que no?—repuso éste acercándose.—A la fuerza me obedecen mis tigres y leones... A la fuerza me obedecerá tú.

—Y sus ojos, como dos afilados puñales, se clavaron en Ofelia, haciendo el último resto de resistencia.

—Espera, pues...—balbuceó.

—¿Esperar qué?

—Ocultese en aquel pabellón.

Yo voy a ver si he sido espía. No se impacienta, le juro que acudiré.

—Te habría creído sin que lo hubieses jurado dijo el domador.

Cinco minutos después, Ofelia empujaba con cansado temblorosa la puerta del pabellón.

En aquel momento la luna, saliendo de entre negros nubarrones esparció su argentina claridad.

En medio del aposento, Ofelia distinguió la inmóvil silueta del domador.

—Y bien—dijo Ofelia situándose a dos pasos de él.— hombre fatal, ¿porque no sigue su camino y me olvida?

Gérard la miró largamente.

—Porque no puedo. Siempre me he mostrado sumiso al Destino y el mio es quererte, ser tu amo o tu esclavo, tanto importa!

La casualidad, el infierno, te puso en mi camino; nadie pues, podrá separarnos.

Ofelia, embargada de honda

emocion, reflexionó un momento. Luego repuso.

—¡No digas locuras! Antes me despedazarían que seguirte a ti. Renunciar por tu amor a ser marqués de Catamarca!

—Gran cosa!—exclamó el domador con desprecio.

—¿Como! ¿No es una suerte? ¡Oh, me envidiarán millares de mujeres! ¿No lo eres así? ¡Hasta ese extremo tienes atrofiada la facultad de razonar?

Ofelia advirtió el tremendo efecto que sus palabras producían en su dominador.

Sin embargo, ests, encogiendo-se de hombros, respondió con sarcasmo:

—¿Una suerte! ¿Y tú que sabes Jamás serías feliz al lado de ese hombre.

No eres tú no, de esa casta. Tu sangre bohemia te traiciona.

¡Oh, cuántas veces maldicieras la vida al lado de tu marques.

En cambio conmigo serías feliz vivirás libre, a tus anchas! ¡Oh, ven a mis brazos, hembra mía, ven a los brazos de tu tigre!

Y la trajo a su pecho, y la estrecho con aquellos brazos de cíclope que hacían temblar a leones y tigres.

Ofelia, sin voluntad para resistir se estremeció toda al sentir sobre los suyos, los ardorosos labios del domador.

Una ola de fuego le pareció recorrer sus venas.

—¡Déjame!—balbuceó penosamente.—Déjame si no quieres verme morir en tus brazos.

—¿Y qué nombre tendría esa enfermedad, di, qué nombre tendría?—le preguntó, y sus ojos parecían las llamas del infierno.

—Dicha... indecible dicha ¡Oh, amor mio, tigre mio, soy tuya... bésame!

Una risa satánica entreabrió los labios del domador.

La estrechó entre sus musculosos brazos juntaron sus labios, y así permanecieron un rato, inmóviles, bañados por la plateada luz, semejando una obra maestra de genial escultor.

De pronto se separaron sobresaltados.

Capítulo XXI
¿ESPIADA...?

En aquel momento, el silencio de la noche lo rasgó el chirriar de una puerta.

Ofelia, de un salto, separóse de los brazos que la estrechaban hasta casi ahogarla y asomose a una ventana del pabellón.

Sobrecogida de miedo, en la amplia escalinata que comunicaba el jardín con el príncipesco edificio, vio la silueta de un hombre con una lámpara eléctrica en la mano y cuyo abanico de luz recorria a trechos el inmenso jardín.

De un salto se reunió con su amante, mustiudo:

—Nos han descubiertos! Huye! ¡Pronto! En la faz del domador resplandeció una sonrisa irónica.

—Huir yo? ¡Jamas! Al contrario, me regocija que nos hayan descubiertos. ¡Así, nadie te librará de mi poder, será mía para siempre, desde ahora!

—¡Calla, desdichado!—impuso Ofelia rechinando los dientes de

furor.—¡Calla y obedece, no digas necedades! ¡Si te opusieras a mis proyectos, yo me quitaría la vida! ¿Siguieme!

Y con extraordinaria fuerza, arrojó a su amante fuera del pabellón, al mismo tiempo que clavaba en sus ojos una mirada imperiosa, dominadora.

El domador obedeció.

Hasta los oídos de los fugitivos llegaba el rumor que producen las pisadas humanas al hollar las hojas secas esparcidas por el suelo.

En pocos instantes, estuvieron juntos a la verja. El domador saltó fuera.

Escucharon un momento atentos y como no oyeron el más leve ruido, allí, separados por los barrotes preguntó Gérard con sombrío acento:

—¿Qué significa esto? ¿Me desprecias? ¿Ah, guay de ti, porque.

—No profieras inútiles amenazas!—interrumpió la malvada con sequedad.— Si me quieres, te has de mostrar dócil a mis designios.

—¿Cuáles son estos? ¿Y además que ven tengo yo con tus ambiciones?

—No te gusta el oro?

Los ojos del francés brillaron de alegría.

La pérdida prosiguió con voz acariciadora, de sirena:

—Amor mio, estoy a las puertas y un pasmoso tesoro... ¿No sería estúpido poseer la llave de esa puerta y no utilizarla? ¡Ah, no me ambicionas las riquezas para mí sola, sino para los dos. Antes de dos meses será marquesa de Catamarca, y antes de otros dos.

El siniestro pensamiento que brotó en su cerebro no llegó a formularlo, mas sus ojos brillaron como dos carbunclos y a sus labios asomó tan abominable sonrisa que hacía vanas todas las palabras.

—Y en tanto que he de hacer yo?—Preguntó el domador.

—Esperar.

—Eso es. Esperar y consumir que triunfe tu estúpida vanidad! me en un deseo abrumador para ¡No me resigno! Vente conmigo ahora mismo—insinuó con enardecido acento.— Vivirás mi vida, exenta de trabas ridículas... Serás libre como el pájaro que tien de los aires.

Te haré feliz Vente conmigo.

—No me seduce la vida aventurera y vagabunda replicó Ofelia friamente.—Tuya soy en cuerpo y alma, y tuya será, pero cuando llegue la ocasión.

El movió la cabeza negativamente.

—Las palabras del viento las lleva!—murmuró.

—¡Calla!—dijo ella pasando los brazos por los barrotes y trayendo con pasión el rostro del domador junto al suyo.— Cuando estaba en tus brazos creí morir-me de placer, y jamás podré olvidarte. Te quiero con locura, sin ti despreciaría la vida. Pero también amo el lujo.

Se calló sobresaltada.

Hasta sus oídos llegó la conocida voz del marques que la llamaba.

—¡Ofelia! ¡Ofelia!

—¡Sepárennos!—Dame esta prueba de tu amor! ¡Ya recibiremos noticias mías!

Antes de despedirse, el francés barbotó.

—¡Ay de ti si me engañas! ¡Te odiaría, y cuando odio mato!

Acabadas de pronunciar estas palabras, la traidora desapareció entre la espesura de los árboles.

En la noche silente, augusta, resonó la voz de Catamarca:

—Ofelia! Ofelia!

Capítulo XXII
TENTACION VENCIDA

—¿Quién me llama?—respondió Ofelia con voz metálica, dirigiéndose hacia el rayo de luz que iluminaba el jardín.

Catamarca, asaltado por inconcebibles sospechas, había registrado afanosamente e inútilmente la mayor parte del jardín.

Cuando estuvo junto a la que había de ser la esposa de su hijo le preguntó con aire severo y receloso:

—¿Donde se mete usted, Ofelia? Como ha bajado usted de su habitación a tan altas horas de la noche?

Ofelia, a pesar de haber recordado toda su serenidad, no supo al pronto que responder.

Pero por su imaginación cruzó una idea que la deslumbró, una de esas infernales ideas que sólo

Los Peligros de la Naturaleza 'Cruda'

Nadie comprendió mejor 'los colos americanos la verdad que hay en la frase aquella que dice "La Naturaleza 'Cruda' rara vez es benigna". Impulsados por su anhelo de libertad estos denodados salieron sin vacilar del viejo continente con rumbo a un país desconocido que sabían era rico en recursos naturales, en materias primas, en naturaleza cruda; pero llena asimismo de peligros. El estoicismo con que estas almas intrépidas afrontaron todos los peligros forma uno de los capítulos más emocionantes y pintorescos en la historia de la civilización del mundo.

pueden acudir a los seres prodigiosamente dotados para el mal. Mujer coqueta y astuta, había interpretado debidamente los galanteos y atenciones del anciano aristócrata.

—¿No responde usted nada, Ofelia?—preguntó Catamarca, alzando la lámpara e iluminando la faz de la hipócrita.

—Nada—respondió esta con voz débil y bajando los ojos al encontrarse con los del padre de su prometido.

Estaban junto al pabellón donde la omnipotencia se entregara al domador.

—¿Pues mañana hablaremos de tendidamente—prometió el anciano haciendo ademán de marcharse.

—Podemos hablar ahora mismo aquí mismo—dijo Ofelia con extraño acento.

El marques hizo un gesto de vacilación, que fué seguido de otro decidido.

Y entrando en el pabellón, lo iluminó, tomando asiento en un sillón forrado de tafete rojo.

Ofelia, tímidamente, lo imitó permaneciendo cabeza baja y pensativa, sin atreverse a levantarla.

Tampoco aquel hombre, tan mundano y desenvuelto, parecía propicio a romper el angustioso silencio que pesaba sobre ambos.

—Señor marques, espero que formule usted sus quejas.—empezó diciendo Ofelia.

Catamarca le dirigió una mirada escrutadora, pero pronto tuvo que apartar la vista de aquella mujer de cabellos de fuego fascinadora en su semidesnudez.

—Ofelia—repuso con voz vacilante.—Esta noche aquí, en este pabellón, ha entrado un hombre un desconocido.

La culpable se irguió como una lanza, y con voz vibrante, preguntó:

—¿Quién lo ha visto? Quien puede afirmar semejante aserto?

—¿Lo niega usted?—preguntó el marques con tristeza.

Ofelia repuso con despectiva frialdad:

—Si, lo niego.

Catamarca no osó insistir, porque no estaba seguro de que sus ojos vieran la silueta de un hombre.

Pero en su espíritu quedó amargo y dolorosa duda.

Ofelia entonces profirió amargamente, con acento de dignidad ofendida:

—¿De modo que se me ha espía-do? ¡Que bonito y que digno!

—Aquí no se espía a nadie, Ofelia—replicó Catamarca afablemente.—La casualidad y nada.

—¿Que interés puedo guiar sus pasos hacia mis habitaciones a una hora tan intempestiva?—preguntó Ofelia.

—Mañana me pondré en camino de Buenos Aires... Quería encontrarla a usted... Sé que su padre está desconsolado... y pienso acompañarla usted a ver a los que dieron el ser... ¡Un viaje de un día!

Ofelia bajó la cabeza, abatida simulando a ayor desolación.

—¡Pobres padres míos!—murmuraron sus labios, mientras las lágrimas asomaban a sus ojos.

—Ya ve, pues, que el móvil que me impulsaba a verla esta noche era delicado y noble.

—Yo se lo habría agradecido infinito, señor marques—mas no hubiera aceptado... No puedo Durante algún tiempo, he de estar alejada de ellos. La vista de mi madre parálitica, inerte, muerta para mí temura y mis cuidados me traspasa el corazón de dolor y mi cerebro se sumerge en la negra noche de la locura.

Continuará

Aquí en la América los primeros colonos encontraron entre otras cosas una gran variedad de plantas que ellos desconocían por completo. Una de estas el tabaco. Y al ver que los indígenas experimentaban gran placer fumando las hojas de esta exótica planta, ellos a su vez principiaron a fumar, gustándose tanto este humo frágile que muy pronto se les arraigó la costumbre de fumar, la que se ha generalizado a través de los años. Por supuesto que en aquel entonces todo el mundo no fumaba más que tabaco "crudo". Hoy en día sin embargo Ud. no tiene porque fumar tabacos "crudos". Los fabricantes de los cigarrillos Lucky Strike han llegado a convencerse que el tabaco "crudo" no debe tener cabida en cigarrillos y por eso han adoptado, en beneficio de los Luckies, el procedimiento de tostadura que incluye la aplicación científica de los rayos ultravioleta. De este modo el tabaco "crudo" no recibe cabida en los Luckies—cigarrillo el más benigno de cuantos haya fumado en su vida.

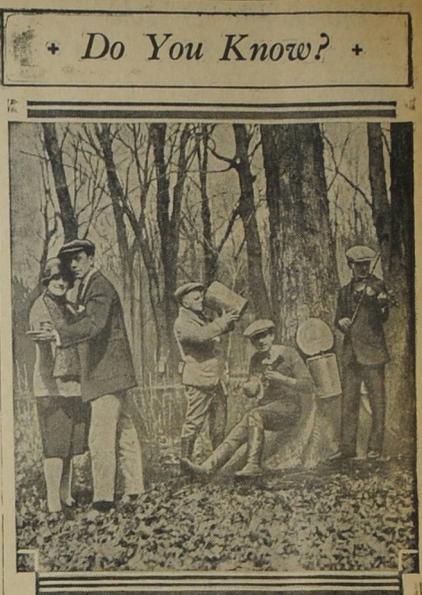
Los fabricantes del Lucky Strike compran siempre los tabacos más finos que se producen en el mundo entero, por medio de agentes en la materia, estacionados en más de 100 de los mercados tabaqueros más importantes del mundo, con la misión única de adquirir lo mejor de lo mejor en tabacos y del país, para sus Luckies. Por otro lado, en el transcurso de los últimos años se ha mejorado grandemente la cantidad del tabaco en general, mediante el uso de métodos científicos de cultivo y así, los tabacos que se emplean en la elaboración de los Luckies son superiores mil veces a los que fumaban los indígenas con que se toparon los primeros colonizadores americanos. Pero esto en todo caso, no explica el hecho indiscutible de que la gente en dondequiera reconozca al Lucky Strike como el más benigno de los cigarrillos.

En el campo de la elaboración de derivados del tabaco por su parte se han realizado también grandes adelantos pero los fabricantes de Luckies nunca se olvidan de que la naturaleza "cruda" rara vez es benigna y por eso, los tabacos escogidos que ellos emplean, después de ser curados y sazonados en debida forma, son además sometidos a los beneficios que reporta ese procedimiento de depuración exclusiva del Lucky Strike, descrito por las palabras "It's toasted". Este método científico de tostadura o torrefacción dota a los Luckies de cierta suavidad delicadamente sazonada, que no puede encontrarse en ningún otro cigarrillo. El empleo de este celebrado procedimiento de depuración contribuye pues a hacer que Ud. se deleite en el placer que brinda un cigarrillo en el que no existen los tabacos "crudos".

LAS COSAS

Es necesario reconocer, hay gentes que no aman las cosas. No se sabrá jamás por qué, pero ello es así. Y tengo un amigo como esta clase de persona. Nada tiene importancia para él. Frotar un ceñillo sin razón, lo apaga y tira. Toma su pluma y con ella hace un mancheon sobre sus escritos. Quiere abrir la ventana y tirar, todo, quedarse solo con su niña de doce años. Las cintas de su calzado se atudan y se ve obligado a cortarlas. Su sombrero vuela al primer soplo del viento. En cuanto a su pañuelo es muy fácil: no tiene: encuentra siempre la manera de olvidarlo encima del lecho o en cualquiera otra parte. Una desdicha ¿y qué? nada hay por hacer.

Para otros las cosas significan la maldad y el odio, se dicen constituyen una venganza colectiva. He aquí dos tipos: en el camino hay un solo clavo, será el que atalla la planta de su arte. En el cajón hay una espina, una a



Photograph, Canadian National Railways

When the sap begins to run in the Maple trees in southern Quebec it is accepted as a sign that Spring has come and so the restraint of winter is thrown off and crowds of people, young and old, gather in the sugar maple groves to make merry. It is the first picnic of the year in Canada. The old time fiddler is on hand and couples dance on the dead leaves while others drink the sap or dip their sugar paddles in the syrup that is being boiled down into sugar. The photograph shows a section of a gay party in a Quebec Maple Sugar grove.

sola, amenazadora: su mano derecha caerá bien extendida sobre su punta. Y así podríamos seguir citando. Esta acción concentrada contra ellos por las cosas, les llena de melancolía. Me imagino que serían desgraciados con sus relaciones de cosas. ¡Y pensar por ejemplo que cuando se saben toman pueden ser afectuosas las pautas!

Las cosas se parecen un poco a las bestias; es necesario ser se

LA CAIDA DE CONSTANTINOPLA

"La Naturaleza Cruda" — como la interpreta Thomas Webb... inspirado en la bárbara matanza que sufrieron los 5,000 defensores cristianos de la ciudad — a manos de una horda de 250,000 hombres vengativos y crueles, a las órdenes del inclemente Mahoma II — 1453.

—y tabacos crudos no tienen cabida en cigarrillos

No la tienen en los Luckies... el cigarrillo más benigno que en su vida haya fumado

NOSOTROS compramos tabacos finísimos, los más finos que se producen en el mundo entero—mas, esto explica el hecho de que la gente en dondequiera considere al Lucky Strike como el más benigno de los cigarrillos. Lo que sucede es que nosotros nunca olvidamos aquella verdad que dice: "La Naturaleza 'Cruda' Rara vez es Benigna".

"It's toasted" La Cafetilla de benignos Luckies

© 1932, The American Tobacco Co.

MUEBLES NUEVOS Y USADOS

TALLER DE BICICLETAS

FERRERÍA — FERRUTERÍA

VARNICES — VIDRIOS

REPARAMOS FONOGRAFOS

Cuadros para Retratos

SAM TAKETA

1060 Main Street

Tel. 99-91 — Santa Paula, Cal.

LA NUEVA VICTORIA

ABARROTES Y CARNICERÍA

No. 2 En Camarillo, Cal.

No. 1 Calle Meta 538 Oxnard

Adonde encontrará siempre los Precios Mas Baratos

L. A. VILLAREAL, Prop.

LA PALOMA AZUL

ABARROTES MEXICANOS Y DEL PAIS

La Unica Tienda Mexicana En Ventura

73 N. Garden St.

VENTURA, CALIF.

J. R. AMEZCUA, Prop.

Cuando Ud. necesite alguna reparación en su calzado, recuerde a

F. HOLGUIN

Shoe Rebuilding Shop.

442 Oxnard Blvd.

Oxnard, California

Aquí encontrará cortesía, un honesto servicio y precios razonables. Por un corto tiempo regalarémos ABSOLUTAMENTE GRATIS un par de Tapitas Para Calzado de Sra. SI TRAE ESTE CUPON

El Depratamento de Estado y su Funcionamito

Por F. LIS

La historia del Departamento de Estado de Washington D. C. es la historia del desarrollo de una pequeña república de agricultura que resultara de la revuelta de éstos contra Inglaterra, y que en el curso de unos veinticinco lustros se convirtiera en potencia mundial de orden principalísimo. La penetración de los intereses norteamericanos en todo el mundo contemporáneo ha hecho de dicho Departamento el guardián legal de fortunas fabulosas; esto por medio de sus servicios diplomáticos y consular. Aun en 1931, durante la severísima depresión de todos conocida cuando las exportaciones de Estados Unidos declinaron en más de un cincuenta por ciento, se envió mercancía norteamericana a Europa por valor de \$2,424,000,000. Item las inversiones estadounidenses en el extranjero llegan a más de \$15,000,000,000, para no hablar de las numerosísimas industrias que tienen plantas subsidiarias en incontables países extranjeros.

No de extrañar, luego entonces, que se reconozca en el Departamento de Estado la rama más importante del poder ejecutivo de Washington. El Secretario de Estado es el miembro principal del gabinete y tiene a su cargo todos los negocios extranjeros, el servicio consular y diplomático. El Secretario de Estado es el Primer Ministro del país, el consejero por excelencia del Presidente. A falta de este y del Vicepresidente es aquel quien asume el Poder Ejecutivo de la república.

El primer Secretario de Estado Thomas Jefferson, tenía una plana mayor que constaba de cuatro escribanes, un intérprete y un mensajero. Durante su gestión el cuerpo diplomático de los Estados Unidos consistía de tres ministros y diez y seis cónsules. El presupuesto anual del secretario Jefferson era de unos \$8,000.

En cambio, ahora el Sr. Stimson tiene una plana mayor de más de setecientos jefes, subjes y empleados. El país mantiene relaciones diplomáticas con más de cincuenta países, por medio de más de setecientos funcionarios y más de tres mil empleados subalternos. El presupuesto anual del Departamento de Estado llega a unos — \$17,000,000.

Esta Secretaría de Relaciones Exteriores de Washington está dividida en veintidós secciones, seis de las cuales tienen designaciones geográficas, a saber: División de la América Latina, División del Cercano Oriente, División de México Occidental, División de Europa Oriental, División de Europa Occidental. Otras divisiones serán la de Tratados, La Historia, la de Informes Corrientes, etc.

El predio de la Inmigración, dominado principalmente por el De-

sidente Hoover, por medio de su Departamento de Estado, invitar a las naciones a una moratoria esta invitación equivalió a una proclama.

Concomitante de la moratoria se esboza ya en horizonte internacional el siguiente problema q' los Estados Unidos habrán de resolver, a la luz del reciente Convenio de Lausana en que los ex-Alliados condenaron prácticamente la deuda alemana por concepto de reparaciones de guerra; nos referimos a la revisión de las deudas de guerra que Europa tiene con el Tío Samuel, revisión que bien puede ser eufemismo de cancelación. (Estas deudas representan en papel un total de once mil millones de dólares). A propósito de deudas, es de recordar que la policía de Estados Unidos coincidente con la Doctrina Drago, es de que este país "no usará ni el ejército ni la marina en el cobro de deudas". (Declaración del Secretario de Estado Elihu Root)

En cuanto a la política norteamericana con respecto a las naciones pequeñas basadas por el Mar de las Antillas, cabe decir que el Departamento de Estado ha venido acabando durante los últimos años la presión de la opinión pública que de manera clara se ha manifestado en contra de la ocupación militar de dichos países por parte de Estados Unidos. Se han retirado ya las infanterías de marina de Santo Domingo. Se anuncia q' para diciembre próximo se retirarán las tropas de Nicaragua y que la ocupación terminará en Haití para 1936. En todo caso, la actuación del Departamento de Estado en los países del Caribe ha sido partido de la primera de proteger los intereses de ciudadanos norteamericanos ahí.

En cuanto al problema del desarme es significativo que formara parte de la delegación estadounidense a la Conferencia de Ginebra la señorita Mary Emma Woolley directora del Colegio de Mount Holyoke y abogada por largos años de la paz mundial y de la amistad internacional. El significado económico de una reducción de armamentos aunque sea parcial, se desprende del conocimiento de que un corazonado de 35,000 toneladas cuesta por concepto de construcción tan solo \$40,000,000; un crucero de 10,000 toneladas cuesta \$18,000,000. El mantenimiento de un acorazado cuesta \$2,200,000 por año; el de un crucero \$1,250,000. Por tanto, no

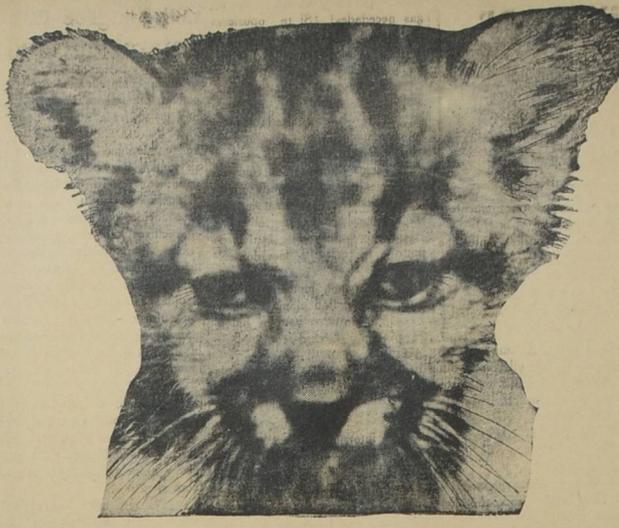
es de extrañar que se abogue por la cancelación de las deudas de guerra a cambio de que las potencias europeas convengan en reducir sus armamentos, aunque sea los navales tan sólo si bien es cierto que los terrestres significan también carga de millones de dólares para el pueblo que paga contribuciones.

Protección Del Niño Contra La Difteria

A. R. Mariles Gutierrez F.

La prevención de la difteria es el más claro ejemplo de lo que la ciencia médica puede hacer para contribuir a conservar la salud del niño. Nosotros los médicos sabemos lo que causa la enfermedad y como evitarla, pero los padres deben cooperar también llevando a los niños con el doctor para obtener tratamientos que asegure la inmunidad contra la difteria.

El Dr. Bela Schick, Director del Departamento de Niños del Mt. Sinai Hospital dice que todo niño mayor de nueve meses y menor de diez años debe tener esta protección. "Los tratamientos no causan dolor alguno" sigue diciendonos el Dr. Schick. "Todo padre de familia debe saber como operan los agentes utilizados en la prevención de la enfermedad y para explicarlos diré primero lo que sucede cuando una persona está atacada de esa mal y cuando recupera la salud, quedando en la sangre una substancia que la protege de futuros ataques. Es inútil decir que esta es una manera dolorosa y acompañada de peligro de obtener protección para el futuro.



"La inyección de toxina anti-tóxica que actualmente usamos hace que el organismo del niño forme en la sangre la substancia protectora necesaria sin que sufra en ningún tiempo los síntomas de la enfermedad. Las inyecciones son tres y se aplican con una semana de intermedio. Durante los seis meses siguientes a la aplicación orga nismo estará produciendo la substancia protectora".

"Para estar seguro de que el organismo ha producido la cantidad suficiente de antitoxinas para obtener inmunidad duradera, lléve se al niño a ver al doctor seis meses después de haber recibido el tratamiento. El hará un examen a base del método Schick demostrando si el niño ha quedado completamente inmune. Algunos niños necesitan una segunda serie de inyecciones para quedar libres de peligro."

Muchos estados, ciudades y pequeñas localidades están a efecto trabajando en contra de la difteria y por resultados obtenidos se advierte que ha disminuido considerablemente el número de enfermedades y muertes causadas por esa enfermedad. Pero, de todos modos no puede hacer más que llamar la atención de los padres de familia y enseñarles como prevenir el mal.

BREVARIO DEL AMOR

LA ROSA CRUEL

De todos los poetas del Irán, Hafiz es el más humano, aquel cuyo corazón se adivina el mejor bajo los arabescos del lirismo oriental; un corazón palpitante al mismo ritmo de todos aquellos que, desde los primeros días del mundo, se han embriagado, han sufrido y han muerto del mismo miraje eterno. He descendido al jardín para coger la rosa abierta a las primeras luces del día, y de pronto, he escuchado vibrar en mi oído el canto del ruiseñor.

Desventurado como yo, tortura do por su amor, columba el jardín con la música de sus lamentos.

Y por largo tiempo he vagado por los senderos pensando en el pobre pájaro cantor y en la rosa cruel, en la rosa convertida en amiga del escarabajo, pérfido y salvaje, mientras que el ruiseñor le permanece fiel... y su voz traspasa mi corazón.

¡Cuántas son las rosas que han florecido sobre este parque, y na die ha logrado alcanzar una siquiera sin herirse con las espinas! ¿a, ¿qué importa?

Si de tu jardín he cogido un puñado de flores, ¿qué importa? Señor si para huir del áspero sol de las soledades, por un instante he reposado a la sombra de ese ciprés, ¿qué importa?

Si la discreción ha abandonado mi morada, si el vino es causa de calamidades en casa del creyente ¿qué importa?

El hipocrito busca los favores de los dioses.

Si yo cedo a la fascinación de las bellas imágenes, ¿qué importa? He partido mi vida sin poderme fijar, entre el vino y la Bienamada... ¿qué importa?

El señor sabe que yo era el amante y el bebedor. Ha guardado silencio. Hafiz lo sabe, también... ¿qué importa?

La Desdichada

Me he prosternado sobre el camino que sus pies humillan, pero ella no se ha aproximado. He suspirado y he gemido, pero ella no me ha echado una mirada. ¡Oh, señor! Depara a esta belleza sin corazón los pesares de aquellos que la aman.

El torrente de mis lágrimas no ha aplacado su rigor. Ninguna lluvia puede ablandar aquella roca.

Si como una llama, yo muriera delante de ella, no me ayudaría a extinguirme con el soplo de sus

Los niños deben quedar inmunes a edad tan temprana como sea posible y principalmente aquellos que están en vías de entrar a la escuela es a quienes debe protegerse inmediatamente. Sería mejor todavía si el niño recibiese el tratamiento preventivo antes de cumplir un año de edad. Si este método se siguiera en todo el mundo se acabaría con la difteria.

La protección contra la enfermedad es uno de los más importantes problemas que los padres de familia discuten en estos días y no debe relegarse a segundo lugar.

ERES FALSA

Para la q' marchó mis ilusiones y enlutó mi corazón dejándome el alma herida.

¡Que martirio invade mi alma y entre las sombras de la noche vaga, veo a lo lejos reflejarse tu figura... siempre bella, pero siempre falsa.

el despertar de mis anhelos; mis ilusiones se tornaron en amarga hiel, y el amor que en un tiempo fue divino, hoy prometo por siempre no volver...

Jamás mis labios a tu boca volverán a unirse, y tu imagen divina por tu falsedad de aquella noche que mató mi fe! Y te recuerdo que me olvidés y nunca me acuerdes, que seas feliz en tu vida mientras yo sufro el desengaño.

Nunca me fijé que las flores llevaran en sus hojas ocultas las espinas y jamás me fijé en tus hermosos ojos que guardaban como las rosas el dardo de las traiciones.....

Falsedad son los ideales de tus miradas que ocultan los abrojos de tan negras ilusiones! ¡falsedad son tus palabras! falsedad y mentira tus palabras... falsedad toda tu eres.

E. Torres

mantener a su esposa, y en consecuencia declara públicamente que se separa de ella, a fin de que pueda procurarse medios de subsistencia. La autoriza a casarse con el hombre que desee y no hará la menor oposición. Para comprobar lo que afirmo, escribo este documento de mi puño y letra como garantía"

E. U. Quieren Gran Cantidad De Plata

MEXICO, septiembre 29.— El Congreso de los Estados Unidos de América trato hace días un asunto que versa sobre la conveniencia de comprar quinientos millones de dólares de barras de plata para elevar el precio del metal y conseguir en esta forma la estabilización de la plata en el país.

La Secretaría de Industria y Comercio al margen de este asunto opina que el provenir del mercado de la plata en México puede ser nuevamente bueno si se realiza el trascendental proyecto que tiene estudio el Congreso del vecino país. De realizarse el proyecto la moneda mexicana subirá notablemente de valor.

COMO SE DIVORTAN LOS CHINOS

Les vasta con presentar un documento como este: "El que suscribe, Hin-Ring-Wang, tomó por mujer a Sinn Tchoang. Hallándose sin trajes ni alimento no puede

La Farmacia Blair's que desde pre ha sido patrocinada por la colonia Mexicana, invita a sus antiguas y nuevos clientes a visitarla. Sus recetas, son atendidas con exactitud a la vez que siempre encuentra variedad de medicamentos de Prtate y yerbas medicinales mexicanas.



LA FAMOSA FROTACION DE ALAMO De Venta Solamente en la **BLAIR'S PHARMACY** L. F. Seeber, Prop. 904 Main Street Santa Paula, Cal.

VESTIDOS PARA LA CASA

PRINTS DE COLORES FIRMES 79c Tamaños de 14 Hasta 52

NEW YORK STORE 1382 E. MAIN ST. VENTURA, CAL.

CAMERAGRAPHS

Reading Time : 3 minutes, 10 seconds

FREE MILK! Rather than accept prevailing low prices, Iowa farmers recently gave milk to the needy. Photo shows crowd at one of many free "milk stations" in Sioux City. Attempts to ship milk and produce by non-paritling producers were halted by farmer pickets, lines patrolling the highways.

RUMORS that Montagu Norman, governor of the Bank of England, left, was here to discuss war debts or bond issues are officially denied.

RECORD! Just 10 hours and 19 minutes after taking off at Los Angeles, James Haldip, St. Louis, landed at Floyd Bennett Field, Brooklyn, smashing the transcontinental air record. Haldip is shown below after alighting from his plane.

A HERITAGE! That Capt. James Mollison, right, comes by his interest in flying naturally was revealed when he met his cousin, A. J. Amos, left, Scarsdale, N. Y., after his flight from Ireland. Mollison's grandfather was an early aviation enthusiast in Scotland and made many unsuccessful attempts to fly in machines of his own creation. Amos, an executive of General Foods, disclaimed.

"HAPPY LANDINGS," a new bouquet created for presentation to the modern mixer embarking on an air journey, is shown by Mrs. Albert Pichelson, Jr., Detroit. Two sprays of lilies-of-the-valley represent wishes, a cluster of rapture roses the whirlwind proffer. It is one of the unusual flower styles being introduced at the International Florists' Telegraph Delivery Assn. convention, in Toronto, September 12 to 16.

CONGRATULATIONS to Joan Blondell, right, pretty movie star, Hollywood's newest newby.

TOX GLEN CITY

SANTA PAULA, CALIF.

JUEVES Y VIERNES **JAY BROUCE**

(Cazador oficial del estado de California) y sus socios: Sindy y Homer Snow, en "COUGAR" 8 años de cazar leones Snow y la Pantera entrenada daran un acto en las tablas Una de las mejores películas jamas tomadas de la caza de leones en California

SABADO — 2:15 — 6:50 — 9:15 **MUERTE MISTERIOSA "LA NOCHE DE JUNIO 13"** Buck Jones, en "Hello Trouble"

Escandalo — Robo — Romance del Campo Muerte — Lilia — Rancheros y Amor Muerte — Charles — que tienen a uno entusiasmado. Ruggless — etc.

Mickey Mouse "Heroes del Oeste"

DOMINGO — 2:15 — 7 — 9 — LUNES Buste Keaton — Jimmy Duarte En la Comedia "SPEAK EASY"

Luneta 25c. Balcon 15c. Niños 10c